

# Journées doctorales des germanistes du Grand Est

©Cyrille Beudot

6-7 Juin 2024

Université de Reims  
Champagne-Ardenne

Campus Croix Rouge  
Bibliothèque Robert de Sorbon  
&  
Bâtiment 13 (Recherche)

en partenariat avec



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



ILLE  
Institut de Recherche en Langues et Littératures Européennes  
UNIVERSITÉ HAUTE-ALSACE



Laboratoire  
Mondes germaniques  
et nord-européens | UR 1341  
Université de Strasbourg



CENTRE INTERDISCIPLINAIRE DE RECHERCHES  
SUR LES LANGUES ET LA PENSÉE - EA 4299  
UNIVERSITÉ DE REIMS CHAMPAGNE-ARDENNE



UNIVERSITÉ  
HAUTE-ALSACE



UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE



Université  
de Strasbourg



UNIVERSITÉ  
DE REIMS  
CHAMPAGNE-ARDENNE

# Jeudi 6 juin : Campus Croix Rouge, Bibliothèque Universitaire Robert de Sorbon, Salles 139-140

Accueil à partir de 13h

13h30 | Mot de bienvenue

---

*14h00-17h15 | Session 1*

---

Modération : **Régine Battiston**

14h00-14h45 | **Taghrid Almahameed** : La traduction comme espace de rencontre(s): identification des défis et stratégies dans la traduction des œuvres de Rafik Schami

14h45-15h30 | **Anouk Rehder** : Faire entendre le passé dans le présent. Le son comme vecteur de l'Histoire collective dans le théâtre contemporain de langue allemande

*15h30-15h45 | Pause-café*

15h45-16h30 | **Juliane Ostermoor** : Körperlichkeit und ‚Gegenwart‘ in der Autosozio­biographie / Corporité et ‚contemporanéité‘ dans l'autosociobiographie

16h30-17h15 | **Sylvie Jamet** : Les mots de la guerre froide. Etude de la montée en puissance du conflit Est-Ouest dans les comptes rendus alliés et allemands : approche discursive et lexicométrique

**17 h 30 – 18 h 45 | Conférence Plénière :**

**Ulrich Pfeil** : Jeux Olympiques. Grenoble 1968. Allemagne contre Allemagne

**20h | Dîner au Restaurant Excelsior**

**(96 Place Drouet d'Erlon, Reims)**

# Vendredi 7 juin : Campus Croix Rouge, Bâtiment 13 (Recherche), Salle R 418

Accueil à partir de 9h

---

*9h15-12h30 | Session 2*

---

Modération : **Christian Roques**

9h15-10h00 | **Chrystalle Zebdi—Bartz** : La traduction comme espace de rencontre(s) : identification des défis et stratégies dans la traduction des œuvres de Rafik Schami

10h00-10h45 | **Franz Kuhn** : Le rugby - un sport olympique ?

*10h45-11h00 | Pause-café*

11h00-11h45 | **Philippe Le Comte** : Les constellations de personnages chez Joseph Roth - interactions et rapport au monde dans un contexte d'autorité

11h45-12h30 | **Mylène Lamoureux** : Le rôle de Sabina Spielrein dans l'élaboration de la pensée de C. G. Jung

*12h30 | Débat de clôture : conclusions et perspectives*

*13h00 | Déjeuner*

**15h00 | Visite du Vieux Reims "Les Sacres et les bulles" (fin 16h45)**

# Informations pratiques



- 1 Accueil - Loge ; Administration UFR Droit et Science Politique & UFR Sciences Economiques, Sociales et de Gestion; Enseignement (salles 3012 à 3015)
- 2 Médecine Préventive (SUMPPS)
- 3 Enseignement - Associations Etudiantes - Cafétéria (salles 3119 à 3137)
- 4 Imprimerie Centrale
- 5 Enseignement (salles 1015 à 1033, 2002, 2031 à 2045, 3167 à 3177)
- 6 Amphithéâtres 1 à 6
- 7 Amphithéâtres 7 à 10 - Accès PMR
- 13 Restaurant Universitaire « Jean-Charles Prost »  
Centre culturel du CROUS

- 14 Maison des sciences humaines (Unités de recherche & Ecole Doctorale)
- 14 Halle des sports (HCR)
- 16 Bibliothèque universitaire (BU) « Robert de Sorbon »
- 17 Administration UFR Lettres et Sciences Humaines ; Enseignement ; Antenne Relations Internationales (salles 17-001 à 17-209)
- 18 Enseignement ; Salle de détente ouverte à tous (salles 18-0001 à 18-2010)
- 19 « Le Pyxis »  
- DEVU (SAE « Mission Orientation », « Mission Handicap », « Bureau de la Vie Etudiante », « Pôle Lycée-Université », SES, SEIP) - DFPA - SUAC - Créativ'Labz

- BM Bâtiments modulaires (BM 01 – BM 14)
- BM 01 : Associations Etudiantes
- BM 08 : Maison des Langues
- BM 13 & 14 : Administration

Garage à vélos fermé

Zébullo Borne « Zébullo » de vélos en libre-service

Pour se déplacer du haut du campus vers le bas et inversement, un ascenseur accessible aux personnes à mobilité réduite se trouve dans le bâtiment 4.

## Accès Campus Croix Rouge :

-Depuis la gare Reims-Centre, prendre le tram A/B (directions Hôpital Debré, Champagne TGV).

-Depuis la gare Champagne TGV, prendre le tram A/B (direction Neufchâtel).